



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
28 October 2021  
Russian  
Original: English

Семьдесят шестая сессия

**Шестой комитет**

Пункт 80 повестки дня

**Доклад Комиссии Организации Объединенных  
Наций по праву международной торговли  
о работе ее пятьдесят четвертой сессии**

**Проект резолюции**

## **Правила медиации Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию [2205 \(XXI\)](#) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,*

*ссылаясь также на резолюции о документах по методам урегулирования споров, обозначаемым такими терминами, как «медиация», «согласительная процедура» и терминами аналогичного смысла, а именно резолюцию [35/52](#) от 4 декабря 1980 года о Согласительном регламенте Комиссии<sup>1</sup>, и резолюции [73/198](#) и [73/199](#) от 20 декабря 2018 года о Конвенции Организации Объединенных Наций о международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации<sup>2</sup>, и о Типовом законе Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации, соответственно<sup>3</sup>.*

*учитывая полезность таких методов урегулирования споров, как средства дружественного разрешения споров, возникающих в контексте международных коммерческих отношений, и тот факт, что такие методы урегулирования споров все чаще используются в международной и внутригосударственной*

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 17 ([A/35/17](#)), пункт 106.

<sup>2</sup> Там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 ([A/73/17](#)), приложение I.

<sup>3</sup> Там же, приложение II.



коммерческой практике в качестве альтернативы судебному разбирательству для окончательного урегулирования споров эффективным с точки зрения затрат и экономии времени образом,

*осознавая*, что применение этих методов урегулирования споров дает такие существенные выгоды, как сокращение количества случаев, при которых спор ведет к прекращению коммерческих отношений, облегчение осуществления международных операций участниками коммерческой деятельности и достижение экономии в процессе отправления правосудия государствами,

*учитывая* изменения в этих методах урегулирования споров, произошедшие со времени принятия Согласительного регламента,

*отмечая*, что подготовке Правил медиации ЮНСИТРАЛ в существенной мере способствовали консультации с правительствами и заинтересованными межправительственными и международными неправительственными организациями,

*отмечая также*, что Правила медиации ЮНСТИРАЛ были приняты Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на ее пятьдесят четвертой сессии после обстоятельных обсуждений<sup>4</sup>,

1. *выражает свою признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие Правил медиации, текст которых содержится в приложении III к докладу Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят четвертой сессии<sup>5</sup>;

2. *рекомендует* применять Правила медиации ЮНСИТРАЛ при урегулировании споров, возникающих в контексте международных коммерческих отношений;

3. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия для обеспечения широкой известности и доступности Правил медиации ЮНСИТРАЛ.

---

<sup>4</sup> Там же, *семьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/76/17)*, глава VI, раздел В.

<sup>5</sup> Там же, приложение III.